

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 115 (1989)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

HOTELS

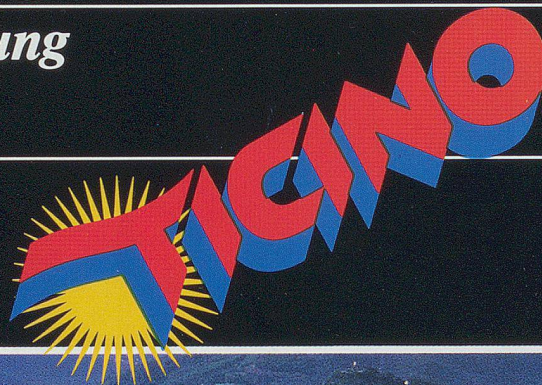


LUGANO



LUGANO

und Umgebung



Ente ticinese per il turismo
Villa Turrita
Casella postale 1441
CH-6501 Bellinzona

Tel. 092/25 70 56
Telex 846 260 ett ch
Fax 092 25 36 14

Videotex *7100 #
Btx *408 04 20 #
Viditel *750 21 400 #

“Zauberhaft ist die Lage von Lugano, eingebettet in eine liebliche Bucht, umgeben von einem schönen Kranz von sanften Hügeln, die sich auf eine beträchtliche Höhe hinaufziehen.” So schilderte ein Reisender die Stadt im 18. Jahrhundert, eine Schilderung, die auch heute ihre Gültigkeit behalten hat.



LUGANO

und Umgebung



GRAND HOTEL EDEN



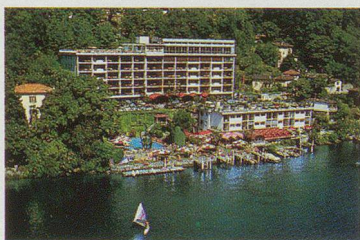
6902 Lugano-Paradiso
Riva Paradiso 1
Dir. A. Lauro
☎ (091) 55 01 21
Fax (091) 54 28 95
☎ 844 330 eden

SPLENDIDE ROYAL



6902 Lugano-Paradiso
Riva Caccia 7
Dir. A. Lauro
☎ (091) 54 20 01
Fax (091) 54 89 31
☎ 844 273 sple

OLIVELLA AU LAC



6922 Morcote
Lago di Lugano
Dir. J.D. Bettex
☎ (091) 69 10 01
Fax (091) 69 19 60
☎ 844 786

ORIGLIO COUNTRY CLUB



6945 Origlio-Lugano
Dir. G. Gazzola
☎ (091) 93 19 21
Fax (091) 93 10 31
☎ 844 735 occh

VILLA PRINCIPE LEOPOLDO



6900 Lugano
Via Montalbano 5
Dir. C. Fattore
☎ (091) 55 88 55
Fax (091) 54 25 38
☎ 843 250

MONTALBANO

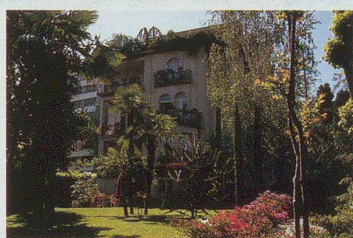


6900 Lugano
Via Montalbano 5
Dir. C. Fattore
☎ (091) 55 88 11
Fax (091) 54 25 38
☎ 843 250

Heute allerdings reist man nicht mehr ausschliesslich zum Vergnügen nach Lugano. Die Stadt ist inzwischen zu einem wichtigen Finanzplatz geworden, einem Treffpunkt mit vielen Möglichkeiten, Geschäfte abzuschliessen und Kultur zu geniessen. Dank täglichen Flügen der Crossair ist Lugano heute mit zahlreichen Städten Europas und mehreren nationalen und internationalen Flughäfen verbunden.

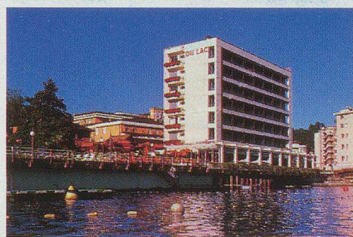
Die Ausstrahlung der Stadt wirkt heute weit über ihre Grenzen hinaus und ein Aufenthalt in Lugano ist nach wie vor attraktiv: Die Gipfel des Monte Brè und des San Salvatore, die die Bucht von Lugano einrahmen, verlocken zu erholsamen Ausflügen und erlauben es den Besuchern, ein prächtiges Panorama der ganzen Region zu geniessen.

ALBA



6902 Lugano-Paradiso
Via delle Scuole 11
Propr. A.+E. Frei-Hurni
☎ (091) 54 37 31
Fax (091) 54 45 23
☎ 844 371

DU LAC-SEEHOF



6902 Lugano-Paradiso
Riva Paradiso 3
C.+C. Kneschaurek jun.
☎ (091) 54 19 21
Fax (091) 54 61 73
☎ 844 355

DE LA PAIX



6902 Lugano-Paradiso
Via Calloni 18
Dir. A. Schrämmli
☎ (091) 54 23 31
Fax (091) 54 95 18
☎ 844 321

**BELLEVUE AU LAC**



6902 Lugano-Paradiso
Riva Caccia 10
Propr. Fam. Foery
☎ (091) 54 33 33
Fax (091) 54 12 73
☎ 844 348 hobe

EUROPA GRAND HOTEL AU LAC



6902 Lugano-Paradiso
Via Cattori 1
Dir. P.L. Bravin
☎ (091) 55 01 71
Fax (091) 54 27 57
☎ 844 333

PULLMANN COMMODORE



6900 Lugano
Riva Caccia 6 a
Dir. M. Fuchs
☎ (091) 54 39 21
Fax (091) 54 37 44
☎ 844 353



Aber die modernen Reisenden unserer Tage, aus welchen Gründen immer sie unterwegs sein mögen, suchen auch noch andere Möglichkeiten, sich vom Stress des Alltags zu erholen. In dieser Beziehung hat sowohl die Stadt selbst wie die unmittelbare Umgebung viele Attraktionen anzubieten.

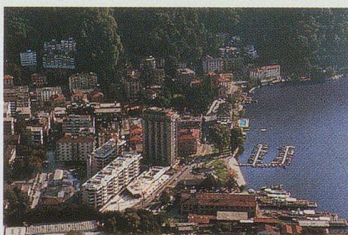
Beim Kulturangebot seien vor allem der Luganeser Konzertfrühling mit internationalen Orchestern und Solisten, die Pinacoteca Thyssen-Bornemisza in der Villa Favorita und das neue Kantonale Kunstmuseum erwähnt. Freunde moderner Architektur finden in der City von Lugano zahlreiche interessante Bauten, wie beispielsweise die neue Banca del Gottardo oder den Palazzo Ransila, beide vom berühmten Tessiner Architekten Mario Botta entworfen.

VILLA CASTAGNOLA AU LAC



6906 Lugano
Viale Castagnola 31
Dir. P.A. Müller
☎ (091) 51 22 13
Fax (091) 52 72 71
✉ 841 200 vcas

CASSARATE - LAGO



6906 Lugano
Viale Castagnola 21
Dir. L. Anselmi
☎ (091) 52 24 12
✉ 841 252 cala ch

BELMONTE



6906 Lugano-
Castagnola
Via Serenella 29
Dir. L. Ingrami
☎ (091) 51 40 33
✉ 844 461

EXCELSIOR



6900 Lugano
Riva Vela 4
Dir. Fam. G. Rezzonico
☎ (091) 22 86 61
Fax (091) 22 81 89
✉ 844 187

MEISTER



6902 Lugano-Paradiso
Via S. Salvatore 11
Propr. J.+H. Müller
☎ (091) 54 14 12
✉ 844 346

LUGANO DANTE



6900 Lugano
Piazza Cioccaro 5
Dir. R. Fontana
☎ (091) 22 95 61
Fax (091) 22 64 02
✉ 844 149 dant ch

Sportfreunde hingegen wird es in die Umgebung von Lugano ziehen. Am Eingang der Capriasca beispielsweise finden wir mehrere Reitschulen für die Pferdefreunde, mitten in der prächtigen Szenerie rund um den kleinen Origliosee. Dazu gesellen sich viele Tennisplätze sowie private und öffentliche Hallen- und Freiluft-Schwimmbäder.

In Magliaso, im Malcantone, wenige Kilometer ausserhalb von Lugano, befindet sich ein Golfplatz, während in Cadro Minigolfanlagen und Squash-Sporthallen stehen. Squash spielen kann man übrigens auch in Grancia und in der Stadt selbst.

LA PERLA



6982 Agno
Dir. W.L. Mayer
☎ (091) 59 39 21
Fax (091) 59 40 39
☎ 844 593

CENTRO PANORAMICA CADRO



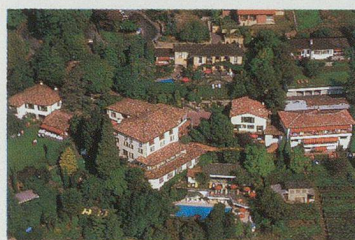
6965 Cadro
Dir. W. Randini
☎ (091) 91 45 01
Fax (091) 91 47 47
☎ 844 771

GARDENIA



6987 Caslano-Lugano
Dir. M. Bernhard
☎ (091) 71 17 16
Fax (091) 71 26 42
☎ 844 651

VILLA MARGHERITA



6935 Lugano-Bosco
Dir. Fam. K. Herzog
☎ (091) 59 14 31
Fax (091) 50 61 49
☎ 844 547

LAGO DI LUGANO



6816 Bissone-Lugano
Dir. U.+A. Omischl-Kobi
☎ (091) 68 85 91
Fax (091) 68 61 81
☎ 844 698

Wassersportler hingegen können vor allem in Bissone und Morcote voll auf ihre Rechnung. Wasserski, Surfen, Rudern, Segeln-praktisch für alle Wassersportarten gibt es die entsprechenden Möglichkeiten.

Delta- und Gleitschirmfliegen sind zwei Sportarten, die in der Region Lugano ebenfalls ausgezeichnete Voraussetzungen finden.

Und schliesslich winken noch die mondänen Vergnügen sowohl in der Stadt als auch im nahen Campione d'Italia, dessen Lichter sich im See spiegeln und in freundlicher Nachbarschaft zum Lichtermeer der Quaianlagen von Lugano hinüberblinken. Locksignale für alle, die das Glück und Vergnügen haben, sich an diesen freundlichen Gestaden zu tummeln.

HOTELS



LUGANO

TICINO

Ich möchte Unterlagen über folgende Hotels:

☐ **Grand Hotel Eden**
CH-6902 Lugano ★★★★★

☐ **Splendide Royal**
CH-6902 Lugano ★★★★★

☐ **Olivella au Lac** ★★★★★
CH-6922 Morcote

☐ **Origlio Country** ★★★★★
CH-6945 Origlio

☐ **Villa Principe** ★★★★★
CH-6900 Lugano

☐ **Montalbano** ★★★★★
CH-6900 Lugano

Die Vier- und Fünf-Sterne-Hotels von Lugano und Umgebung

☐ **Alba** ★★★★★
CH-6902 Lugano

☐ **Du Lac-Seehof** ★★★★★
CH-6902 Lugano

☐ **De la Paix** ★★★★★
CH-6902 Lugano

☐ **Bellevue au Lac** ★★★★★
CH-6902 Lugano

☐ **Europa Grand Hotel
au Lac** ★★★★★
CH-6902 Lugano

☐ **Pullman Commodore** ★★★★★
CH-6900 Lugano

☐ **Villa Castagnola au Lac** ★★★★★
CH-6906 Lugano

☐ **Cassarate-Lago** ★★★★★
CH-6906 Lugano

☐ **Belmonte** ★★★★★
CH-6906 Lugano

☐ **Excelsior** ★★★★★
CH-6900 Lugano

☐ **Meister** ★★★★★
CH-6902 Lugano

☐ **Lugano Dante** ★★★★★
CH-6900 Lugano

☐ **La Perla** ★★★★★
CH-6982 Agno

☐ **Centro Panoramica
Cadro** ★★★★★
CH-6965 Cadro

☐ **Gardenia** ★★★★★
CH-6987 Caslano

☐ **Villa Margherita** ★★★★★
CH-6935 Lugano-Bosco

☐ **Lago di Lugano** ★★★★★
CH-6816 Bissone

☐ Des weitem wünsch ich eine ausführliche Tessin-Ferien-Dokumentation zu erhalten.

Name

Adresse

Ort/PLZ

Bemerkungen

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung

Invio commerciale-risposta

Correspondance commerciale-réponse

Ente ticinese per il turismo
Villa Turrita
Casella postale 1441
CH-6501 Bellinzona